



HUBLLOT



Profitez de la navette gratuite dans la zone touristique et du service de la RÉGÎM dans toute la région!

Volume 42, numéro 7, juillet 2022

LA VILLE VOUS INFORME

Navette gratuite de la RÉGÎM

En juin dernier, la RÉGÎM a lancé un projet pilote de navettes gratuites à Carleton-sur-Mer. Résidents et visiteurs peuvent ainsi circuler facilement entre les commerces, les points touristiques, les lieux d'hébergement, et les restaurants. Les navettes circulent 7 jours/7 et du matin au soir, jusqu'au 5 septembre prochain. L'horaire complet est publié sur le site Web de la RÉGÎM (<https://bit.ly/3ytVcu9>).

Deux circuits sont offerts

- Un trajet entre le camping et le quai, avec des points intermédiaires, est fourni gratuitement huit fois par jour;
- Un trajet reliant les mêmes points se rend de plus jusqu'au sommet de la montagne trois fois par jour. Le droit d'entrée au parc régional du Mont-Saint-Joseph est payable et les billets sont disponibles sur le site Web du parc régional (<https://bit.ly/3OvfVn5>). Avec chaque voyage sur le trajet de la montagne, 15 places de vélos sont disponibles, moyennant un coût d'utilisation.

Ce nouveau service de transport collectif est lancé en collaboration avec la MRC Avignon et le parc régional du Mont-Saint-Joseph. Appuyer cette initiative régionale, c'est contribuer à la pérenniser!



La RÉGÎM fournit différents trajets aller-retour dans la région à coût abordable. Le Trajet 40 rejoint Carleton-sur-Mer et Paspébiac et le 44 va jusqu'à Matapédia.

Laissez-vous conduire! C'est bon pour relaxer, pour votre portefeuille, pour réduire le trafic et pour l'environnement.

JOURNAL MUNICIPAL

lehublot@carletonsurmer.com

629, boulevard Perron,
Carleton-sur-Mer QC G0C 1J0

Abonnement :

<https://carletonsurmer.com/abonnement-a-linfolettre/>

Prochaine tombée : 5 août à 16 h



Prochaine séance du conseil municipal

8 août à 20 h : Séance ordinaire publique à l'hôtel de ville et sur le Web.

Le public peut assister en direct avec un lien disponible sur <https://carletonsurmer.com/gouvernance-municipale/seances-conseil-municipal/>. Les enregistrements des séances précédentes y sont également publiés.



SONDAGE SUR L'EXPÉRIENCE ESTIVALE

Dans le but d'offrir une expérience client toujours à la hauteur des attentes de ses citoyens et de ses visiteurs, la Ville de Carleton-sur-Mer souhaite connaître votre opinion sur les installations et les activités récréotouristiques locales. Merci de contribuer à notre démarche en remplissant ce sondage au meilleur de vos connaissances!

Scannez le code QR et répondez en ligne!



Des versions papier sont disponibles à l'accueil de l'hôtel de ville.

Le sondage se termine le 23 septembre.

LA VILLE VOUS INFORME

Offre d'emploi

Secrétaire administrative, secrétaire administratif

La Ville souhaite pourvoir un poste à la direction des services administratifs et de la trésorerie, afin de fournir un soutien administratif dans l'évolution et le suivi des dossiers municipaux. La personne participera au fonctionnement des différentes directions et exécutera une variété de tâches administratives à l'hôtel de ville.

- Statut : surnuméraire à temps plein (35 h par semaine).
- Durée : remplacement d'environ un an débutant en septembre.
- Salaire : selon la convention collective en vigueur.
- Date limite pour postuler : 19 août à 16 h.

L'offre d'emploi est détaillée sur <https://carletonsurmer.com/secretaire-administrative/>.

Faire parvenir toute candidature à l'attention d'Hélène Forest, directrice des services administratifs et trésorière.

- Par courriel : tresorerie@carletonsurmer.com.
- Par la poste : Ville de Carleton-sur-Mer, 629, boulevard Perron, Carleton-sur-Mer (Québec) G0C 1J0

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Quels travaux requièrent un permis?

Si vous envisagez d'effectuer les travaux suivants sur votre propriété, un permis municipal est requis :

- Construction ou agrandissement d'un bâtiment principal;
- Construction ou agrandissement d'un bâtiment secondaire;
- Rénovation;
- Piscine, spa;

- Déboisement ou abattage d'arbre;
- Changement d'usage;
- Affichage;
- Clôture, muret;
- Remblais, déblais;
- Installation septique;
- Travaux en rives ou littoral;
- Déménagement de bâtiment;
- Usage provisoire;
- Captage d'eau;
- Démolition de bâtiment.

Le formulaire de demande de permis ou de certificat d'autorisation est publié sur <https://carletonsurmer.com/services-aux-citoyens/amenagement-et-urbanisme/>. Il est aussi disponible à l'hôtel de ville.

Prévoir un délai qui peut aller jusqu'à 30 jours pour obtenir un permis.

AVIS PUBLICS

Avis détaillés sur le babillard de l'hôtel de ville et sur <https://carletonsurmer.com/avis-publics/>.

Information, commentaire ou demande de référendum : 418 364-7073, p. 225, urbanisme@carletonsurmer.com.

Approbation référendaire

Date limite pour demander un référendum sur le projet de règlement suivant : 23 juillet.

2^e projet de Règlement 2022-466 : Création d'une zone dans la portion forestière de la zone agricole située au nord de la voie ferrée, à la hauteur de la rue de la Gare, pour y permettre l'implantation d'un camping rustique.



Le Vintage Club de Saint-Omer a remporté la victoire du tournoi féminin qui se tenait à Maria les 8, 9 et 10 juillet dernier.

Sur un total de 8 équipes de la Baie-des-Chaleurs, le Vintage Club a gagné la finale 4 à 3 contre les Hurricanes de Cascapédia-Saint-Jules.

Le comptoir d'entraide à l'OTJ est ouvert les mardis, jeudis et samedis de 11 h à 15 h.

Information : 418 364-3242.



SAVIEZ-VOUS QUE...

Saviez-vous qu'au printemps 1947, il y a 75 ans, la Chambre de commerce de Carleton a le vent dans les voiles? Mis sur pied le 1^{er} avril 1946, l'organisme a pris la relève d'un organisme identique ayant existé dans les années 1930. Il rassemble quelque 56 personnes, tant de Carleton-sur-Mer que de Carleton Centre, qui ont payé la cotisation de 5 \$ pour devenir membre. En 1947, André Lacroix préside l'organisme, alors que le Dr Florent Bernier et Paul Paquet sont respectivement 1^{er} et 2^e vice-présidents. Gérard Allard agit, quant à lui, comme secrétaire-trésorier et Stewart Verge, comme conseiller juridique.

En matière de mandat, la chambre entend travailler à l'avancement et aux développements économique et social de son milieu. Elle vise aussi à réunir des gens de tous les horizons et de toutes les générations, qu'ils soient médecins, commerçants, hôteliers, tanneurs, cultivateurs ou pêcheurs de saumon, afin que l'expérience des plus âgés puisse servir aux plus jeunes.

La Chambre de commerce a réussi à obtenir que le service téléphonique soit accessible 24 h/jour, à une époque où se sont des « opératrices » qui établissent manuellement les communications téléphoniques. Au printemps 1947, l'organisme lance une campagne de financement avec le tirage d'une automobile Dodge 1946, d'une laveuse électrique et d'un appareil radio. Tous les profits générés par cette vente de billets étaient destinés aux œuvres de la paroisse de Carleton.

Paul Lemieux, historien
Écomusée Tracadie



Dans les années 1940, plusieurs commerces tels la tannerie, le garage Allard et l'hôtel Les Sables Rouges avaient pignon sur une section de la route 6.

QUAI DES ARTS

Théâtre À tour de rôle

418 364-6822, p. 4

<https://theatreatourderole.com/>

Du 26 juillet au 12 août, du mardi au vendredi, à 20 h

Une journée : Comédie grinçante et décalée de Gabrielle Chapdelaine, où quatre personnages décident de rompre la routine et de briser le quotidien, chacun à sa façon. Texte récipiendaire du prix Gratiien-Gélinas!

Régulier 35 \$; aîné 32 \$; étudiant 12 \$; groupe 27 \$ (10 et plus, réservation par téléphone ou au guichet de la billetterie seulement). Taxes et frais de service inclus.

Maximum 90

418 364-6822 p. 351

<http://www.maximum90.ca/>

Spectacles :

7 août à 20 h 30

Damien Robitaille : nouveau spectacle *Déconfiné* en formule homme-orchestre. Étudiant 15 \$; adulte 30 \$.

18 août à 20 h 30

Natasha Kanapé : poétesse-slameuse, autrice et comédienne innue, en duo avec Manuel Gasse à la guitare et au piano. Étudiant 14 \$; adulte 28 \$.

19 août à 20h30

La LNI tue la une! : actualités improvisées avec Salomé Corbo et Nicolas Michon. Étudiant 10 \$; adulte 20 \$.

Centre d'artistes Vaste et Vague

418 364-3123 | <https://vasteetvague.ca/>

Expositions gratuites :

Jusqu'au 31 juillet

Un paysage géant à déguster les yeux mi-clos : dessin mural de Sebastian Mügge. L'œuvre est produite directement sur les murs de la salle d'exposition.

Du 5 août au 3 septembre

Les étoiles sont mortes mais leur lumière demeure : installation de Fiona Annis. Utilisant des données d'archives astronomiques, elle programme des composantes audio et lumineuses, en écho à l'écart entre la mort d'une étoile et la fin de sa lumière.

CINÉPLAGE

Avec Cinétoile au parc des Horizons

418 364-6822, p. 370

<https://cinetoile.wixsite.com/cinetoile>

Cinétoile fait son cinéma d'été du jusqu'au 23 août au parc des Horizons. Les films sont projetés au coucher du soleil. En cas de mauvais temps, les projections sont présentées au Quai des arts. Billet 5 \$ régulier; 3 \$ enfant et étudiant, en vente à la billetterie du Quai des arts.

17 juillet à 20 h 30

La fine fleur : comédie dramatique. À la tête d'une entreprise horticole héritée de son père et réputée pour sa création de roses, Ève s'alliera avec ses nouveaux employés pour sauver son gagne-pain.

4 juillet à 20 h 30

Le temps des secrets : comédie biographique. Adaptation du roman du même titre, troisième tome des *Souvenirs d'enfance* de Marcel Pagnol, paru en 1960.

31 juillet à 20 h 30

Au revoir le bonheur : comédie dramatique. À la mort de leur père, quatre frères que tout oppose se promettent de mettre leurs différends de côté pour lui rendre un dernier hommage, en famille, aux Îles-de-la-Madeleine.

7 août à 20 h 30

Le loup et le lion : film d'aventure. Alma, une jeune pianiste, revient dans la maison de son enfance, perdue sur une île déserte du Canada. Tout bascule quand un louveteau et un lionceau en détresse surgissent dans sa vie.

ORATOIRE

On peut voir un spectacle numérique à l'Oratoire Notre-Dame-du-Mont-Saint-Joseph.

Programme des célébrations religieuses :

- Jusqu'au 29 août à 11 h : lundis de prière
- 26 juillet à 11 h : Fête de Sainte-Anne

FÊTE DES ARTISANS

16 juillet de 12 h à 23 h 59

Dégustation de brasseurs et distilleries d'ici, sur la promenade des Acadiens.

RENCONTRES INTERNATIONALES DE LA PHOTOGRAPHIE EN GASPÉSIE

Jusqu'au 30 septembre

Sous le thème *Espoir radical*, les 13^e Rencontres se déroulent dans 12 municipalités, villes et parcs nationaux de la péninsule. Des expositions et installations, souvent présentées à l'extérieur, montrent le travail de 16 artistes du Québec et de l'international. Au cœur de l'événement, du 17 au 20 août, les artistes participants viennent à la rencontre du public, lors de projections à ciel ouvert, de visites commentées ou autres événements. À voir à Carleton-sur-Mer :

Murs de l'Atlantique

Julie Hascoët (France), à l'auberge des Caps : Dialogue visuel entre les restes du *Mur de l'Atlantique* les *free parties*. Pour réserver la chambre occupée par l'exposition de l'artiste : 418 364-3554 ou info@aubergedescaps.com.

Fleurs liquides, spécimens et autres refuges

Mélissa Longpré (Québec), au parc des Horizons : séries photographiques découlant d'une résidence de création, où l'artiste a cuisiné des encres avec des végétaux locaux. Déposées sur du papier aquarelle, les flaques colorées révèlent leur propre géographie.

Les livres du vécu et les pages résonnantes

Exposition de Louis Perreault (Québec) à la bibliothèque Gabrielle-Barnard-Dubé, du 5 août au 3 septembre. L'exposition rassemble une quinzaine de livres d'artistes canadiens qui traduisent une expérience personnelle d'un lieu, d'un moment, d'un événement, d'une recherche ou d'une création.

RÉGATES ÉCOVOILE

12, 13 et 14 août

Les plus importantes régates multiclassées en eau salée au Québec! Un magnifique spectacle sur une des plus belles baies du monde!

Information : <https://www.ecovoile.com/>, 418 364-7802, info@ecovoile.com.

ANIMATION GRATUITE EN PLEIN AIR

La traversée d'Une journée : 21 juillet

Causerie théâtrale et lectures d'extraits de la pièce estivale du Théâtre À tour de rôle. Venez rencontrer l'autrice, la metteuse en scène et les interprètes de la pièce.

- Au parc des Horizons à 18 h.

Observation d'oiseaux migrateurs : 23 juillet

Observation guidée avec Louis Bujold.

- Au parc La Grande-Envolée à 8 h.

Duo violon et Hautbois : 23 juillet

Roxane Michaud et Jean-Sébastien Blais deux brillants musiciens de la région, présentent leur concert en bord de mer

- À l'agora du parc des Horizons à 19 h.

Okazou... : 24 juillet

Le duo, Claude Lucier et Juliane Pinard, propose un répertoire musical lumineux.

- À l'agora du parc des Horizons à 14 h.

Rosema Tulipe : 26 juillet

Inspiré d'Harmonium et des Cowboys fringants, le groupe s'exprime dans un éventail d'harmonies vocales aux couleurs vives et mélancoliques.

- Au parc des Horizons à 16 h.

PolkaPunk : 30 juillet

Ambiance festive à la plage.

- Spectacle pour toute la famille au parc des Horizons dès 15 h.

DomLebo : 5, 6 et 7 août

Inventeur de chansons et artiste engagé pour l'environnement, le vivre-ensemble, la paix, la justice sociale, l'ouverture, l'accueil et la diversité.

- Ambiance musicale sur le quai.

Théâtre de La botte trouée : 8 août

Anna, apprentie alchimiste, connaît cette dangereuse montagne qui surplombe son village. Mais quels secrets s'y cachent?

- Théâtre jeunesse au parc des Horizons à 13 h.

Marée noire : 8 août

Spectacle enivrant de Fleuve Espace Danse, organisé par Maximum 90.

- Danse au parc des Horizons à 19 h.

Claude Hurtubise : 9 août

Avec le spectacle *Suivre les lucioles*, l'autrice-compositrice-interprète Claude Hurtubise chante du jazz-pop aux accents nomades.

- Au parc des Horizons à 19 h.

ÉCOUTEZ NOS HISTOIRES!

Les Mille et une nuits

Avec le conteur Joey Fallu au bout du quai jusqu'au 18 août.

- Mardis et jeudis à 19 h 30
- 5 \$/personne, payable sur place.

Information : Joey fallu 418 364-6911

Histoire du large

Avec Élisabeth Parent au parc des Horizons jusqu'au 10 août.

- Mercredis à 19 h.
- Gratuit.

La petite grève

Avec le conteur Patrick Dubois au pied du phare jusqu'au 28 août.

- Du vendredi au lundi à 20 h.
- 5 \$/personne.

Inscription : <https://lapetitegreve.com/>.

Causeries estivales

Les mardis et jeudis à 19 h 30, au chalet de la pointe Tracadigash jusqu'au 25 août. Contribution volontaire.

- 12 juillet : *L'église Saint-Jean-l'Évangéliste de Nouvelle : histoire, art et architecture*, Félix Leblanc-Savoie.
- 14 juillet : *Des écrits sur Carleton-sur-Mer, prises 2*, Paul Lemieux.
- 19 juillet : *La ferme Robin de Paspébiac: un patrimoine à sauver*, Camillia B. Pilon.
- 21 juillet : *Le patrimoine bâti des compagnies Robin et LeBoutillier Brothers*, Jeannot Bourdages.
- 26 juillet : *Les révolutions russes de 1917 : des événements historiques toujours d'actualité*, Félix Leblanc-Savoie.
- 28 juillet : *Le Concordat entre le Vatican et la communauté micmaque*, André Philippe.
- 2 août : *L'expropriation du territoire de Forillon : l'implantation du premier parc national fédéral au Québec*, Aryane Babin.
- 4 août : *William Wakeham en Arctique*, Pascal Alain.
- 9 août : *Hommage à Francis LeBlanc et Laurida Boudreau des caps de Maria*, Gaston Fallu et Luc Doucet.
- 11 août : *Histoire Ristigouche, regard sur une région oubliée*, Michel Goudreau.

TOURNOIS DE GOLF

- 16 juillet : Club Lions
- 26-27-28 août : Omnium Réal Cayouette pour l'OGPAC
- Autres à venir en sept. et octobre!

BINGO

Les vendredis à 19 h à la cafétéria de l'école Antoine-Bernard, bingo au profit de la réfection de l'église Saint-Joseph. Entrée : porte 3.

BAZAR ARTISANAL

23 et 24 juillet de 9 h à 15 h 30

Bazar du cercle des Fermières dans le stationnement de l'église Saint-Joseph. Inscription et information : Laurene 418 364-7219 ou Lyne 418 391-2124.

GARDEZ LA FORME!

Yoga plage avec Noémie Ashby 18 juillet au 15 août

Inscription : <https://yoganoemieashby.ca/>

- Lundis à 17 h, au parc des Horizons. 12 \$/personne.
- Apportez tapis et vêtements chauds.
- Cours annulé et remboursé s'il pleut.

Qi gong yoga avec Roxane Langlois jusqu'au 26 août

- Mardis à 7 h, au bout du quai.
- Gratuit.

Cardio fitness en musique Jusqu'au 28 juillet

- Mercredis et jeudis de 8 h à 9 h à la pointe Tracadigash
- Apporter tapis de yoga ou serviette de plage.

Inscription sur place par Joalie Côté. 10 \$.

L'art pendant les vacances jusqu'au 10 août

- Mardis et mercredis 499, promenade des Acadiens de 16 h à 17 h.
- 20 \$/personne.

Inscription : <https://www.catherinecote.com/>.

Danse en ligne jusqu'au 5 août

Danse en ligne au bout du quai avec Raymond Savoie. Activité gratuite annulée si les conditions météo sont défavorables.

- Vendredi de 19 h à 21 h.

Profitez sans
laisser de trace
Leave No Trace

